

**APROB**

**PRESEDINTELE ROMANIEI**

  
**EMIL CONSTANTINESCU**

**PROPUNEM APROBAREA**



**NOTA**

In cadrul cooperarii financiare dintre Romania si Banca Europeana pentru Reconstructie si Dezvoltare (BERD) au fost finalizate negocierile referitoare la Acordul de imprumut in valoare de 45 milioane dolari SUA, privind finantarea Proiectului de conservare a energiei termice.

Scopul proiectului este de a contribui la:

- a. reducerea pierderilor energetice in retelele de termoficare si cresterea pe ansamblu a eficientei energetice a sistemului;
- b. realizarea cadrului institutional adecvat functionarii sistemului de termoficare pe principiile economiei de piata;
- c. protejarea mediului inconjurator si imbunatatirea conditiilor de viata a populatiei in cinci localitati din tara.

Beneficiarii proiectului sunt regiile autonome ce presteaza servicii de distributie a energiei termice si functioneaza sub autoritatea Consiliilor locale ale oraselor Buzau, Fagaras, Oltenita, Pascani si Ploiesti.

Raportul cu privire la rezultatul negocierilor referitoare la Acordul de împrumut, împreună cu minuta negocierilor și textul Acordului, au fost analizate și însușite în ședința Guvernului din data de 27 februarie 1997.

BERD a propus ca semnarea Acordului de împrumut să aibă loc la Londra, în perioada 12-15 aprilie 1997, cu ocazia Reuniunii anuale a Consiliului Guvernatorilor BERD.

Având în vedere cele menționate și în conformitate cu prevederile articolului 3 din Legea nr.4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor internaționale, vă rugăm să aprobați ca acest Acord de împrumut să fie semnat în numele României de către domnul Mircea Ciumara, Ministru de stat, Ministrul Finanțelor.

**MINISTERUL FINANTELOR**

**MIRCEA CIUMARA**



**MINISTRU DE STAT  
MINISTRU FINANTELOR**

**AVIZAM FAVORABIL**

**MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE**

**ADRIAN SEVERIN**



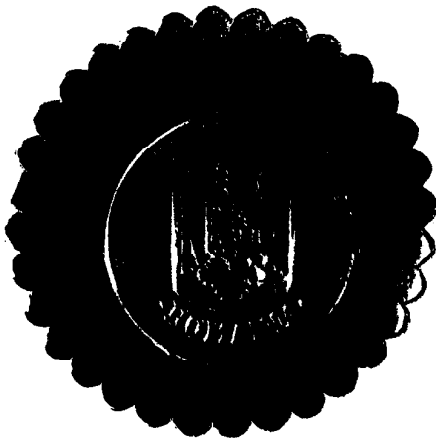
**MINISTRU DE STAT  
MINISTRU AFACERILOR EXTERNE**



THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF ROMANIA

Hereby certifies that the President of Romania has fully empowered H.E.Mr.Mircea CIUMARA, Minister of State, Minister of Finances, to sign

The Loan Agreement (Thermal Energy Conservation Project) between Romania and the European Bank for Reconstruction and Development.



MINISTER OF STATE,  
MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS

ADRIAN SEVERIN

Bucharest, 10<sup>th</sup> of April 1997  
No.27